

Zeitschrift: SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways
Herausgeber: Schweizerische Bundesbahnen
Band: 4 (1930)
Heft: 8

Rubrik: Verkehr = Trafic

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

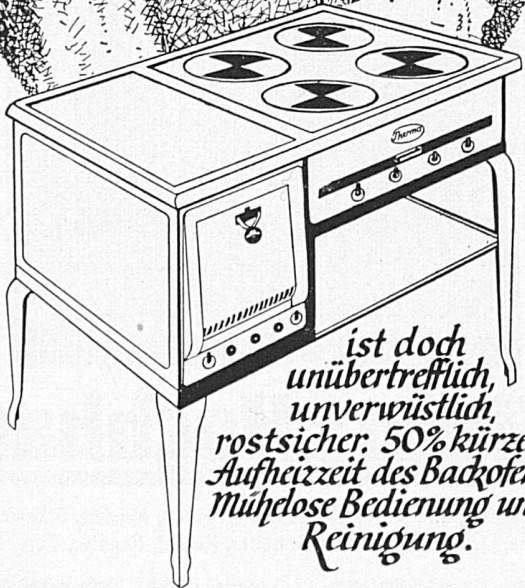
- Schaffhausen.** 31. August: Preisspringen.
Schinznach-Bad. 22. August: Tennisturnier.
Stans. 8. September: Schiessen der Schützengesellschaft.
Thun. 23. und 30. August: Golfwettspiele.
Vevey. 17 août: Fête fédérale de gymnastique artistique.
Villars-Bretaye.
 21—26 août: Tournois de tennis.
 7 septembre: Course de motocyclettes Marnans-Villars.
Vitznau.
 12. und 17. September: Hans Huber-Woche.
 4. September: Internationales Tennisturnier.
Vulpera. 18. August: Tennisturnier.
Weggis.
 16.—31. August: Ausstellung der Sektion Luzern der Gesellschaft schweizerischer Maler, Bildhauer und Architekten.
 16. August: Seerundfahrt.
 17. August: Schwimmfest im Strandbad mit Kunstspringen.
 21. August: Seenachtfest mit Feuerwerk.
 27. August: Motorboot-Tailingparty.
 7.—13. September: Vierte Literarische Woche schweizerischer Schriftsteller und Dichter.
Yverdon. 31 août: Grand prix d'équitation.
Zermatt. Ab 18. August: Internationales Tennisturnier.
Zürich.
 22.—24. August: Kongress des Internat. Bibliographischen Institutes.
 Ab 28. August: Golfwettspiele.
 30./31. August: Zürcher Blumenfest mit Blumenkorso.

- 30./31. August: Schweizerisches Maschinenwettschreiben.
 Im September: Ausstellung Karl Hosch in der Galerie Aktuaryus.
 6.—10. September: Internationaler Kongress für Photogrammetrie.
 7. September—19. Oktober: Ausstellung « Theaterkunst » im Kunstgewerbemuseum.
 11.—14. September: Internationaler Geometerkongress.
 14. September: Schweiz. Radmeisterschaft im Mannschaftsfahren.

Verwaltungsextrazüge zu bedeutend ermässigten Preisen *Trains spéciaux à prix très réduits* *Treni speciali a prezzo ridotto*

- 30/31 août:** De Genève-Cornavin, Nyon, Morges, Lausanne, Vevey, Montreux, St-Maurice, Martigny à Aigle, Bex, St-Maurice, Vernayaz, Martigny, Sion, Sierre, Viège, Brigue.
Prix d'aller et retour par train spécial III^e cl. Genève-Cornavin—Brigue fr. 12.95.
31. August: Von Bern Hbf., Zollikofen, Burgdorf, Herzogenbuchsee, Langenthal, Aarburg-Oftringen, Olten Bf., Schönenwerd, Aarau, Wildegg,
 von Basel SBB, Pratteln, Rheinfelden, Stein-Säckingen, Frick, von St. Gallen, Gossau, Flawil, Uzwil, Wil, Sirnach, von Konstanz, Kreuzlingen-Ost, Münsterlingen, von Friedrichshafen, Romanshorn, Amriswil, Sulgen, Weinfelden, Frauenfeld,
 von Singen, Arlen-Rielasingen, Ramsen, Etwilen, Diessenhofen, Schaffhausen, Neuhausen SBB
 nach Zürich Hbf.
Preise für Hin- und Rückfahrt im Extrazug III. Klasse Bern Hbf.—Zürich Hbf. Fr. 8.35, Basel SBB—Zürich Hbf. Fr. 5.80, St. Gallen—Zürich Hbf. Fr. 5.50, Konstanz—Zürich Hbf. Fr. 6.20, Romanshorn—Zürich Hbf. Fr. 5.40, Schaffhausen—Zürich Hbf. Fr. 3.15.

Der neue Thermaherd



*ist doch
 unübertrefflich,
 unverwüßlich,
 rostsicher. 50% kürzere
 Aufheizzeit des Backofens.
 Mühdlose Bedienung und
 Reinigung.*

ERHÄLTICH BEI JEDEM ELEKTRIZITÄTWERK
 UND BEI JEDER ELEKTRO-INSTALLATIONSFIRMA

„Therma“ A.G. Schwanden Gl.

Bemberg Strumpf



Auf der Reise halten Sie auf Vornehmheit der Erscheinung, daheim auf Dauerhaftigkeit und Solidität.
 Der Bembergstrumpf vereinigt beides.



31. August: Von — de Basel SBB, Delémont, Moutier, Grenchen-Nord, Biel, Lyss,
du Loèche-Ville, de La Chau-de-Fonds, Renan, Sonvilier, St-Imier, Sonceboz-S.,
de Neuchâtel
nach — à Bern, Thun, Interlaken, Kandersteg, Goppenstein, Brig.

Preise für Hin- und Rückfahrt im Extrazug III. Kl., **Prix** d'aller et retour par train spécial III^e cl.: Basel SBB—Interlaken **Fr. 11.95**, Basel SBB—Brig **Fr. 16.75**, Le Loèche-Ville—Interlaken **Fr. 10.10**, Le Loèche-Ville—Brigue **fr. 15.15**, Neuchâtel—Interlaken **fr. 8.05**, Neuchâtel—Brigue **fr. 13.35**.

Von Luzern, Hergiswil, Kerns-Kägiswil, Sarnen nach Meiringen, Brienz, Interlaken.

Preis für Hin- und Rückfahrt im Extrazug III. Kl. Luzern—Interlaken **Fr. 5.35**.

7. September: Von Basel SBB, Pratteln, Liestal, Sissach, Gelterkinden, Olten Bf., Aarburg-Oftringen, Zofingen, Sursee, Luzern

nach Luzern, Arth-Goldau, Flüelen, Altdorf, Erstfeld, Amsteg, Gurtellen, Wassen, Göschenen, Airolo, Andermatt, Gletsch, Disentis, Airolo und zurück ab Göschenen und ab Disentis oder umgekehrt.

Preis zur Einzelhinreise am Vortage und zur Rückfahrt im Extrazug oder zur Hinfahrt im Extrazug und zur Einzelrückreise innert 10 Tagen Basel SBB—Airolo und zurück ab Göschenen **Fr. 15.85**.

Von Aarau SBB, Lenzburg SBB, Wohlen, Muri, Sins, Rothkreuz, Immensee, Arth-Goldau, Schwyz, Brunnen, Flüelen nach Arth-Goldau, Flüelen-Altdorf, Erstfeld, Amsteg, Gurtellen, Wassen, Göschenen, Airolo, Andermatt, Gletsch, Disentis, Airolo und zurück ab Göschenen oder zurück ab Disentis und umgekehrt.

Preis zur Einzelhinreise am Vortage und zur Rückfahrt im Extrazug oder zur Hinfahrt im Extrazug und zur Einzelrückreise innert 10 Tagen III. Kl. Aarau SBB—Airolo und zurück ab Göschenen **Fr. 13.80**.

TEUFEN

bei
près ST. GALLEN

Klimatische Höhenstation
Station climatérique

Alle Schulstufen:

Primar-, Sekundar- und höhere
Töchterschule, Gymnasium.
Vorbereitung auf Matura (auch
im Ausland anerkannt). Handels-
abteilung mit Dipl. Moderne
Sprachen. Haushalt, Musik,
Sport. / Diplomierte Lehrkräfte.
Unter staatlicher Aufsicht.



Prof. BUSER'S Voralp. Töchter-Institute
Instituts de Jeunes Filles

Degré inférieur, moyen, supérieur-Gymnase (préparation à la maturité), section commerciale avec diplôme — Langues modernes — Ecole ménagère — Musique — Sports d'été et d'hiver — Professeurs diplômés, Reconnus par le Département de l'Instruction publique.

CHEXBRES

über
sur VEVEY

bei
près LAUSANNE

An schönster Lage des Genfersees

Umgangssprache: Französisch
Gleiche Schulorganisation wie
in Teufen. — Sommer-Ferien-
kurse in beiden Instituten

Situation idéale au-dessus du
Léman. Mème organisation
scolaire qu'à Teufen. En
été: cours de vacances à
Teufen et à Chexbres



Get a better one, buy

THE MARLYS WATCH

SAGA GENÈVE

ENTREPRISE ÉLECTRIQUE

C. ERNI & Cie.

Avenue Floréal 19

LAUSANNE

Téléphone 26 202

Construction de lignes aériennes de haute et basse tension
et de lignes de contact pour chemins de fer

Von Winterthur, Effretikon, Dietikon, Wallisellen, Oerlikon, Zürich Hbf., Baden Bf., Brugg, Aarau, Schönenwerd, Olten Bf., Aargau-Ottringen, Langenthal, Herzogenbuchsee, Burgdorf nach Bern Hbf., Thun, Interlaken, Kandersteg, Brig.

Preis zur Hin- und Rückfahrt im Extrazug III. Kl. Winterthur—Interlaken **Fr. 14.10**, Winterthur—Brig **Fr. 18.80**.

7. September: Von Chur, Landquart, Ragaz, Sargans, Trübbach, Sevelen, Buchs (St. G.), Haag-Gams, Salez-S., Rüthi (St. G.), Oberriet, Altstätten

nach Rorschach, Heiden, Friedrichshafen, St. Gallen.

Preise zur Hin- und Rückfahrt im Extrazug III. Kl. von Chur nach Rorschach **Fr. 6.—** und nach St. Gallen **Fr. 6.95**.

Von St. Gallen, Gossau, Flawil, Uzwil, Wil, Sirnach,

von Konstanz, Kreuzlingen-Ost, Münsterlingen,

von Friedrichshafen, Romanshorn, Amriswil, Sulgen, Weinfelden, Frauenfeld, Winterthur

nach Zug, Luzern, Vitznau usw., Flüelen.

Preise für Hin- und Rückfahrt im Extrazug III. Kl. St. Gallen—Vitznau **Fr. 11.60**, Konstanz—Vitznau **Fr. 12.20**, Romanshorn—Vitznau **Fr. 11.50**.

14. September: Von St. Gallen, St. Fiden, Rorschach, Rheineck, St. Margrethen, Heerbrugg, Altstätten,

von Konstanz, Kreuzlingen-Ost, Romanshorn, Arbon

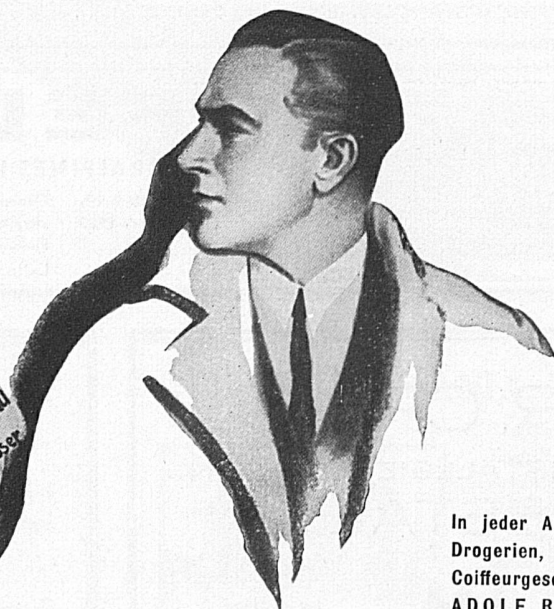
nach Sargans, Ragaz, Landquart, Chur, Davos, Arosa, St. Moritz oder Pontresina.

Preise zur Hin- und Rückfahrt im Extrazug III. Kl. St. Gallen—St. Moritz oder Pontresina **Fr. 21.65**, Konstanz—St. Moritz oder Pontresina **Fr. 22.80**.

Von Zürich Hbf., Zürich-Wiedikon, Zürich-Enge, Thalwil, Zug nach Meiringen, Brienz, Interlaken.

Preis zur Hin- und Rückfahrt im Extrazug III. Kl. Zürich Hbf.—Interlaken **Fr. 8.95**.

Seine tägliche Freude



In jeder Apotheke, in allen Drogerien, Parfümerie- und Coiffeurgeschäften. En gros: **ADOLF RACH - BASEL**

Chaque jour son plaisir

NEUCHÂTEL-PLAGE

son confort
son sable fin
son tea-room
ses attractions
son parc ombragé
sa situation unique
ses installations modernes

en font la plage préférée des lacs jurassiens

Ouverture dès 5 heures du matin

Parc pour autos, motos et vélos. Tentes, parasols et effets de bain en location — Tramway N° 1 — Téléphone 40 61
Entrée: 50 ct. (y compris vestiaire) — Abonnements 20 et 36% de réduction — Prix réduits pour les enfants

Geistl. Spiele



400 Mitwirkende

Künstlerische Leitung:
August Schmid
Linus Birchler

Illustrierte Prospekte kostenlos

EINSIEDELN auf dem Klosterplatz
CALDERON:

Das Grosse Welttheater

28. Juni bis 20. September
jeden Mittwoch u. Samstag, abends 9 Uhr

Preise: Sperrsitz Fr. 6.50 - I. Platz Fr. 5.50 - II. Platz Fr. 4.50 - III. Platz Fr. 3.50 (Textbuch inbegriffen) - Stehplatz Fr. 2.—

Vorbestell. u. Auskunft durch Verkehrsab. Einsiedeln, Tel. Nr. 102 (vorm. 9—11 Uhr und nachm. 1—4 Uhr)